

**jest zpráva; dt. Übers.: Wenn jemand einem anderen Gewährschaft leisten muss, und was Gewährschaft ist**

Hs. B: Art. 21: fol. 77v /// Hs. P: c. 21: fol. 119v

§ 1: fol. 77v /// § 1: fol. 119v

§ 2: fol. 77v /// § 2: fol. 119v

Glosse zu Art. 21: fol. 77v–78r /// Glosse zu c. 21: fol. 119v–120r

(v. DANIELS / v. GRUBEN: Text Sp. 97, Glosse Sp. 273–284)

Hs. B: 22 /// Hs. P: 22

*fmhd.*: Von libe geczucht zcu uordern; *nhd.*: Von Leibzucht zu fordern ///  
*atsch. Translit.*: O wienu zenskem czo obdrzij wienu w statku muze sweho;  
*atsch. Transkript.*: O věnu ženském, co obdrží věna v statku muže svého; *dt. Übers.*: Von Morgengabe, was im Besitz des Ehemannes zur Morgengabe gehört

Hs. B: Art. 22: fol. 78r–v /// Hs. P: c. 22: fol. 120r–v

§ 1: fol. 78v /// § 1: fol. 120r

§ 2: fol. 78v /// § 2: fol. 120r

§ 3: fol. 78v /// § 3: fol. 120r–v

Glosse zu Art. 22: fol. 78v–86v /// Glosse zu c. 22: fol. 120v–125r

(v. DANIELS / v. GRUBEN: Text Sp. 97–99, Glosse Sp. 284–296)

Hs. B: 23 /// Hs. P: 23

*fmhd.*: Von gerade vnde waz czu der gerade gehorit; *nhd.*: Von Gerade und was zur Gerade gehört ///

*atsch. Translit.*: O grodu a czo k grodu przislussie; *atsch. Transkript.*: O grodu a co k grodu příslušie; *dt. Übers.*: Von Gerade und was zur Gerade gehört

Hs. B: Art. 23: fol. 86v–87r /// Hs. P: c. 23: fol. 125r

§ 1: fol. 86v /// § 1: fol. 125r

§ 2: fol. 86v–87r /// § 2: fol. 125r

§ 3: fol. 87r /// § 3: fol. 125r

§ 4: fol. 87r /// § 4: fol. 125r

*Bemerkung zum Text*: Im Text der Hs. P ist an § 4 von Art. 23 als vermeintlicher Bestandteil des Weichbildtextes eine Erklärung angefügt, was Musteil ist (fol. 125r 4. Z. v. u. – 125v 1. Z. v. o.).

Mit einer Erklärung zum Musteil beginnt die Glosse zu Hs. B Art. 24 (fol. 96r) und zu Hs. P c. 24 (fol. 131v), vgl. auch v. DANIELS / v. GRUBEN Sp. 297: Sätze 1 und 2.

Glosse zu Art. 23: fol. 87r–95v /// Glosse zu c. 23: fol. 125v–131v

(v. DANIELS / v. GRUBEN: Text Sp. 99, Glosse Sp. 297)

Hs. B: 24 /// Hs. P: 24

*fmhd.*: Von gehafter spise was selczens; *nhd.*: Von gehofter Speise ///  
*atsch. Translit.*: O domowe sspyzy czo odvmrze w gednom domu w hospodarstwí; *atsch. Transkript.*: O domové špíži, co odumře v jednom domu